

MEDION®

Bedienungsanleitung



Uhrenradio mit Nachtlicht

MEDION® LIFE® P66172 (MD 44872)

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung.....	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	8
3.	Konformitätsinformation	9
4.	Sicherheitshinweise	9
4.1.	Betriebssicherheit.....	9
4.2.	Stromversorgung.....	11
4.3.	Netzadapter	12
4.4.	Batterien.....	13
4.5.	Aufstellungsort	15
4.6.	Umgebungsbedingungen	17
4.7.	Reparatur	17
4.8.	Gesetzliche Bestimmungen	18
5.	Lieferumfang	18
6.	Geräteübersicht	19
6.1.	Vorderansicht	19
6.2.	Draufsicht.....	20
7.	Inbetriebnahme	21
7.1.	Backup-Batterie einlegen/wechseln.....	21
7.2.	Netzadapter anschließen.....	22
8.	Einstellungen	22
8.1.	Automatische Einstellung der Uhrzeit	22
8.2.	Manuelle Einstellungen.....	23
9.	Lautstärke.....	25
10.	Radio	25
10.1.	Antenne ausrichten.....	25
10.2.	Radio ein-/ausschalten.....	25
10.3.	Sender einstellen	25
10.4.	Sendersuchlauf.....	26

10.5.	Sender speichern und aufrufen	26
11.	Alarm verwenden.....	27
11.1.	Alarm einstellen.....	27
11.2.	Alarm aktivieren/deaktivieren.....	29
11.3.	Alarm beenden / Weckwiederholung	29
11.4.	Sleeptimer verwenden	30
11.5.	Kurzzeitwecker.....	30
12.	Uhrzeit, Datum, Frequenz anzeigen.....	31
13.	Nachtlicht.....	31
14.	Dimmer	32
15.	Externe Geräte aufladen	32
16.	Wenn Störungen auftreten	33
17.	Reinigung	34
18.	Lagerung bei Nichtbenutzung.....	34
19.	Entsorgung	35
20.	Technische Daten	37
21.	Serviceinformationen.....	39
22.	DE Nord & Rest - Serviceinformationen	41
23.	Impressum	43

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittel-schweren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



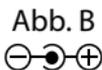
Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom



Energieeffizienz Level V

Die Energieeffizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dies ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das Gerät dient zum Empfang von Radiosendern und Hören von Radioprogrammen, zum Wecken durch Alarmton oder Radiowiedergabe und zur Anzeige von der Uhrzeit.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter dem Link www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

4. Sicherheitshinweise

4.1. Betriebssicherheit

- Das Gerät muss vor der Benutzung überprüft werden. Ein beschädigtes oder defektes Geräte darf nicht verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Die Beleuchtungs-LED ist fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern. Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug!
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

4.2. Stromversorgung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Auch bei ausgeschaltetem Gerät sind Teile des Gerätes unter Spannung.

- ▶ Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen oder es gänzlich von Spannung freizuschalten, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- Betreiben Sie den Netzadapter nur an einer leicht erreichbaren und in der Nähe befindlichen Schutzkontakt-Steckdose mit 230 V ~ 50 Hz.



GEFAHR! **Stromschlaggefahr!**

Im Inneren des Gerätes befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

4.3. Netzadapter

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.
- Wenn das Gehäuse des Netzadapters oder das Anschlusskabel beschädigt ist, muss der Netzadapter entsorgt werden und durch einen neuen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.
- Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- Der Netzadapter darf nie mit nassen Händen angefasst werden.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Netzsteckers aus der Steckdose grundsätzlich am Stecker, nie am Kabel.

- Entfernen Sie den Netzadapter in einer Notsituation wie z. B. bei Rauch oder ungewöhnlichen Geräuschen aus dem Gerät.
- Auch in ausgeschaltetem Zustand verbraucht das Gerät eine geringe Menge Strom. Trennen Sie zum vollständigen Abschalten des Gerätes den Netzadapter vom Netz.

4.4. Batterien

Dieses Gerät wird mit einer Knopfzellenbatterie betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Wird eine Knopfzellenbatterie verschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie es von Kindern fern.

- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterie, ob die Kontakte im Gerät und an der Batterie sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
- Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Werfen Sie Batterien nicht in Feuer und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Entfernen Sie leere Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie heraus.

4.5. Aufstellungsort

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes, es besteht Brandgefahr.
- Setzen Sie das Gerät und das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf oder neben das Gerät und das Netzteil. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät und das Netzteil nicht im Freien, da äußere Einflüsse, wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.

- Halten Sie Ihr Gerät und alle angeschlossenen Komponenten von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten, oder darüber stolpern kann.
- Schlitze und Öffnungen des Gerätes dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um ein Herunterfallen des Gerätes zu vermeiden.

4.6. Umgebungsbedingungen

Das Gerät darf nur zu den in den Technischen Daten angegebenen Umgebungswerten betrieben und gelagert werden.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- ▶ Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

4.7. Reparatur

- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Kabel des Netzadapters angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät heruntergefallen, oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Überlassen Sie die Reparatur Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.

- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

4.8. Gesetzliche Bestimmungen

Der in den technischen Daten genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden.

5. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Gerät haben Sie erhalten:

- Uhrenradio
- Netzadapter
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte



GEFAHR!

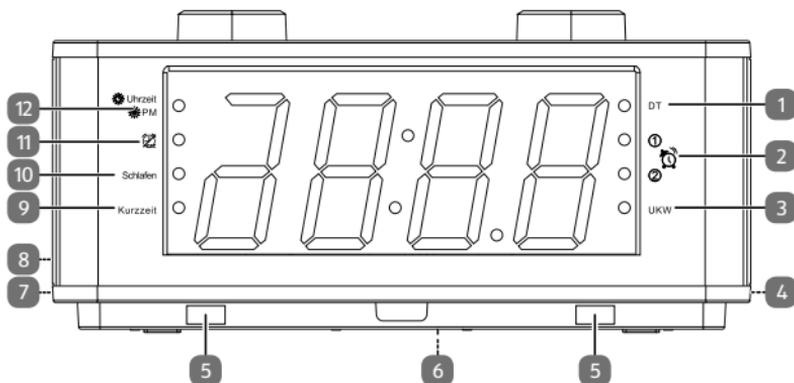
Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

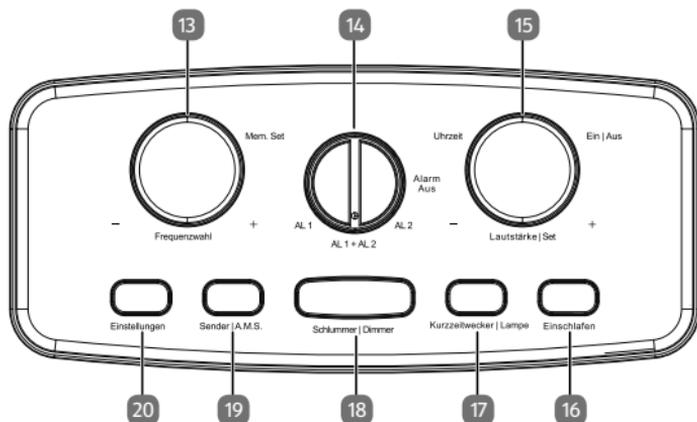
6. Geräteübersicht

6.1. Vorderansicht



- 1) **DT** – Dimmertimer aktiviert
- 2) **ALARM 1 / 2** aktiviert
- 3) **UKW** – Radio eingeschaltet
- 4) **ANTENNE** – UKW-Wurfantenne (auf der Rückseite)
- 5) Nachtlicht
- 6) Batteriefach für Knopfzelle (auf der Unterseite)
- 7) **DC 5V** –
Netzadapteranschluss (auf der Rückseite)
- 8) **USB DC 5V** –
900MA – USB-Anschluss (auf der Rückseite)
- 9) Kurzzeitwecker aktiviert
- 10) **SCHRIFEN** – SleepTIMER aktiviert
- 11) Weckwiederholung aktiviert
- 12) **PM** – Nachmittagsanzeige im 12-Stunden-Format
Blinks: Automatische Suche der Uhrzeit/des Datums

6.2. Draufsicht



- 13) **LINKER REGLER -/+** – Zeit, Datum einstellen
FREQUENZWAHL –
Frequenz wählen
MEM. SET – Radiosender suchen, aufrufen, speichern
- 14) **ALARM AUS** – Alarmzeiten aus
AL 1 / AL 2 – Alarmzeit 1 oder 2 ein
AL 1 + AL 2 – Alarmzeiten 1 und 2 ein
- 15) **RECHTER REGLER -/+** – Zeit, Datum stellen
EIN/AUS – Radio ein/aus
UHRZEIT – Suche für Uhrzeit/Datum aktivieren
LAUTSTÄRKE | SET – Lautstärkeregler
- 16) **EINSCHLAFEN** – Sleep-Timer
- 17) **KURZZEITWECKER | LAMPE** – Kurzzeitwecker/
Nachlicht
- 18) **SCHLUMMER | DIMMER** – Schlummerfunktion /
Displayhelligkeit einstellen
- 19) **SENDER | A.M.S.** – Gespeicherten Sender
öffnen / Automatische Senderspeicherung
- 20) **EINSTELLUNGEN** – Uhrzeit/Alarmzeit einstellen /
Datum aufrufen

7. Inbetriebnahme

- Stellen Sie die Geräte auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.

7.1. Backup-Batterie einlegen/wechseln

Damit die Uhr im Hintergrund weiterläuft und alle Einstellungen erhalten bleiben, wenn Sie das Gerät vom Netz nehmen, können Sie eine Batterie des Typs CR 2032 (nicht im Lieferumfang enthalten) einlegen. Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

- ▶ Schrauben Sie die Schraube des Batteriefachdeckels mithilfe eines Schraubendrehers entgegengesetzt des Uhrzeigersinnes auf und nehmen Sie den Deckel ab.
- ▶ Legen Sie die Batterie so in das Batteriefach, dass der auf der Batterie markierte Pluspol (+) sichtbar ist. Beachten Sie auch die Prägung im Batteriefach.
- ▶ Legen Sie nun den Batteriefachdeckel mit den Nasen in die Halterungen ein.
- ▶ Schrauben Sie nun die Schraube des Batteriefachdeckel mit Hilfe eines passenden Schraubendrehers im Uhrzeigersinn wieder zu.



Bei einem Stromausfall wird die Uhrzeit des Gerätes nicht angezeigt und die Weckfunktion ist nicht aktiv. Nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht benutzen.

7.2. Netzadapter anschließen

Nehmen Sie den Anschluss des Netzadapters vor.

- ▶ Stecken Sie dazu den Stecker des Anschlusskabels in die Buchse **DC 5V** und den Netzadapter in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 230V ~ 50 Hz Schutzkontaktsteckdose.

8. Einstellungen

8.1. Automatische Einstellung der Uhrzeit

Die Uhrzeit und das Datum werden automatisch über das Radiosignal (Radio Data System) eingestellt.

Nachdem das Gerät mit dem Stromnetz verbunden wurde, wird ein Sendersuchlauf durchgeführt und alle gefundenen Radiosender werden gespeichert.

Die richtige Uhrzeit und das Datum werden ebenfalls synchronisiert. Dabei blinkt im Display der Punkt neben **UHRZEIT**.

Nachdem die Uhrzeit eingestellt ist, blinkt der Punkt nicht mehr.

- ▶ Sie können die Synchronisierung der Uhrzeit auch manuell jederzeit starten, indem Sie den Regler **UHRZEIT** gedrückt halten, bis der Punkt im Display neben **UHRZEIT** blinkt.

8.2. Manuelle Einstellungen

Sie können hier die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen. Außerdem können Sie wählen, ob das Display nachts automatisch gedimmt werden soll und ob die Uhrzeit regelmäßig über das Radiosignal synchronisiert werden soll. Die Dauer der Weckwiederholung kann ebenfalls gewählt werden.

- ▶ Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **EINSTELLUNGEN** gedrückt, bis **24HR** im Display blinkt.
- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+** um das 24- oder 12-Stunden-Zeitformat zu wählen. Im 12-Stunden-Format wird PM für eine Uhrzeit am Nachmittag angezeigt.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Stellen Sie die Uhrzeit, indem sie mit dem **RECHTEN REGLER -/+** zunächst die Stunden wählen. Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+** und stellen die Minuten. Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Stellen Sie durch Drehen des **RECHTEN REGLERS -/+** das Jahr und bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+** und stellen Sie den Monat ein. Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.

- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+** und stellen Sie den Tag ein. Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+**, um das automatische Dimmen ein- (**ON**, im Display blinkt zusätzlich **DT**) oder auszuschalten (**OFF**). Ist das automatische Dimmen eingeschaltet, leuchtet die Anzeige **DT** auf und das Display wird in der Zeit von 23:00-6:00 Uhr automatisch auf die niedrige Helligkeitsstufe gedimmt. Bestätigen Sie die Auswahl durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Stellen Sie durch Drehen des **RECHTEN REGLERS -/+** ein, ob die Uhrzeit über das Radiosignal synchronisiert werden soll (**ON**) oder nicht (**OFF**). Bestätigen Sie mit **EINSTELLUNGEN**.

Nun können Sie noch einstellen, wieviele Minuten die Weckpause betragen soll. Das ist die Zeit, die vergeht, wenn nach dem Wecksignal die Schlummertaste gedrückt wurde.

- ▶ Stellen Sie dies durch Drehen des **RECHTEN REGLERS -/+** ein, und bestätigen Sie mit **EINSTELLUNGEN**.
- ▶ Drehen Sie den **RECHTEN REGLER -/+**, um die automatische Aktivierung des Nachtlights ein- (**L1**) oder auszuschalten (**L0**). Ist die Funktion eingeschaltet, wird in der Zeit von 23:00-6:00 Uhr das Nachtlight automatisch aktiviert. Bestätigen Sie mit **EINSTELLUNGEN**.

Die Grundeinstellungen des Gerätes sind abgeschlossen.

9. Lautstärke

- ▶ Drehen Sie den Regler **LAUTSTÄRKE - / +** im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke anzuheben.

Drehen Sie den Regler **LAUTSTÄRKE - / +** gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu senken.

10. Radio

10.1. Antenne ausrichten

Für den Radioempfang ist eine Wurfantenne bereits mit dem Gerät verbunden. Wickeln Sie diese vollständig ab und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

10.2. Radio ein-/ausschalten

Sie können mit diesem Gerät das analoge UKW-Radio empfangen.

- ▶ Drücken Sie den Regler **EIN/AUS**, um das Radio ein- bzw. auszuschalten.

Der Punkt neben **UKW** im Display leuchtet, während die Radiofrequenz angezeigt wird.

- ▶ Richten Sie die Wurfantenne für den optimalen Empfang aus.

10.3. Sender einstellen

- ▶ Drehen Sie den linken Regler **FREQUENZWAHL**, um einen Sender manuell einzustellen.

10.4. Sendersuchlauf

- ▶ Drücken Sie den linken Regler **FREQUENZWAHL** einmal.

Eine automatische Sendersuche bis zum nächsten empfangswürdigen Sender wird durchgeführt. Dabei wird die aktuelle Frequenz angezeigt. Die Suchlaufrichtung ist abhängig von der zuletzt verwendeten manuellen Einstellung.

10.5. Sender speichern und aufrufen

Das Radio verfügt über 20 Speicherplätze, auf denen Sie Sender ablegen können. Um die nachfolgend beschriebenen Funktionen auszuführen, schalten Sie zunächst das Radio ein.

10.5.1. Automatische Speicherung

- ▶ Halten Sie die Taste **A.M.S.** gedrückt, bis die automatische Speicherung startet. Alle gefundenen Sender werden nacheinander abgespeichert. Früher gespeicherte Sender werden dabei überschrieben.

10.5.2. Manuelle Speicherung

- ▶ Um den aktuell eingestellten Sender zu speichern, halten Sie den linken Regler **MEM. SET** gedrückt, bis im Display ein Speicherplatz erscheint.
- ▶ Drehen Sie nun den Regler und wählen den gewünschten Speicherplatz **P01... P20**.
- ▶ Drücken Sie den linken Regler **MEM. SET** erneut, um zu bestätigen.

10.5.3. Senderplatz aufrufen

- ▶ Um einen eingestellten Sender aufzurufen, drücken die Taste **SENDER** und drehen dann den **LINKEN REGLER -/+** und wählen den gewünschten Speicherplatz **P01... P20**.

Der gespeicherte Radiosender wird abgespielt.

11. Alarm verwenden

Sie können zwei Alarmzeiten einstellen. Jeder Alarm kann mit dem Radio oder mit einem Alarmton wecken. Jeder Alarm kann außerdem an bestimmten Wochentagen oder täglich wecken.

11.1. Alarm einstellen

- ▶ Wenn Sie durch das Radio geweckt werden möchten, wählen Sie zunächst eine Radiofrequenz (wie in „10. Radio“ auf Seite 25 beschrieben) und schalten dann das Radio mit **EIN/AUS** aus.
- ▶ Wählen Sie mit dem Alarmschalter in der Mitte, welchen Alarm Sie einstellen möchten.
 - Alarm 1 (**AL 1**)
 - Alarm 2 (**AL 2**)Es erscheint der jeweilige Punkt neben **AL 1** oder **AL 2** im Display.
- ▶ Anschließend halten Sie die Taste **EINSTELLUNGEN** gedrückt, bis die einzustellende Alarmzeit blinkt.
- ▶ Stellen Sie durch Drehen des **RECHTEN REGLERS -/+** zunächst die Stunden ein und bestätigen Sie die Einstellung durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.

- ▶ Stellen Sie durch Drehen des **RECHTEN REG-
LERS - / +** die Minuten ein und bestätigen Sie die Ein-
stellung durch drücken der Taste **EINSTELLUN-
GEN**.
- ▶ Wählen Sie mit dem **RECHTEN REGLER - / +** ,
ob der Alarm durch einen Alarmton oder durch einen Ra-
diosender starten soll. Dabei wird im Display **bP** oder die
bereits eingestellte Radiofrequenz (z. B. **90.3**) angezeigt.
Bestätigen Sie die Einstellung durch drücken der Taste
EINSTELLUNGEN.
- ▶ Stellen Sie mit dem **RECHTEN REGLER - / +**
die gewünschte Lautstärke ein. Bestätigen Sie die Einstel-
lung durch drücken der Taste **EINSTELLUNGEN**.
Eine Mindestlautstärke des Alarms kann jedoch nicht un-
terschritten werden.
- ▶ Wählen Sie nun, an welchen Tagen der Alarm ertönen soll.
Drehen Sie den **RECHTEN REGLER - / +** . Dabei
haben Sie verschiedene Möglichkeiten:
 - **1, 2, ..., 7**: wöchentlich nur montags (1), dienstags (2),
...
 - **1-7**: täglich von Montag bis Sonntag
 - **1-5**: nur von Montag bis Freitag
 - **6-7**: nur an Wochenenden
- ▶ Drücken Sie abschließend die Taste **EINSTELLUN-
GEN** , um die Einstellung der Alarmzeit zu beenden.

11.2. Alarm aktivieren/deaktivieren

- ▶ Wählen Sie mit dem Alarmschalter in der Mitte, welchen Alarm Sie aktivieren möchten.
 - Alarm 1 (**AL 1**)
 - Alarm 2 (**AL 2**)
 - Alarm 1 und Alarm 2 zusammen (**AL 1 + AL 2**)

Es wird kurz die aktuell eingestellte Alarmzeit angezeigt. Im Display erscheint ein Punkt neben der aktivierten Alarmzeit



Wenn Sie den Alarmschalter auf **ALARM AUS** stellen, werden alle Alarmzeiten ausgeschaltet. Die eingestellten Alarmzeiten bleiben erhalten.

11.3. Alarm beenden / Weckwiederholung

Wenn der Alarm ertönt, können Sie diesen durch Druck auf den **RECHTEN REGLER -/+** sofort beenden oder durch Druck auf **SCHLUMMER** die Weckwiederholung

starten. Der Punkt neben dem Schlummersymbol  leuchtet und die entsprechende Alarmanzeige blinkt. Der Alarm ertönt nach Ablauf der eingestellten Weckpause erneut.

Wird der Alarm nicht ausgestellt, schaltet der Alarm nach 60 Minuten automatisch aus.



Sie können die Dauer der Weckwiederholung selbst einstellen, siehe „8.2. Manuelle Einstellungen“ auf Seite 23.

11.4. Sleeptimer verwenden

Mit dem Sleeptimer schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit von bis zu 120 Minuten automatisch ab.

- ▶ Drücken Sie die Taste **EINSCHLAFEN** ein- oder mehrmals und wählen die Dauer des Sleeptimers (120, 90, 60, 45, 30, 15, 10 Minuten). Der Punkt neben **SCHLAFEN** im Display leuchtet.

Das Gerät schaltet nun nach Ablauf der eingestellten Dauer ab.

Der Punkt neben **SCHLAFEN** im Display erlischt.

Wenn ein Sleeptimer aktiviert ist, können Sie jederzeit die noch ablaufende Dauer abfragen:

- ▶ Drücken Sie **EINSCHLAFEN**. Die verbleibende Zeit wird angezeigt.

Wenn Sie den Sleeptimer abbrechen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie **EIN/AUS** und das Radio schaltet aus.

11.5. Kurzzeitwecker

Sie können einen Kurzzeitwecker einstellen, der in bis zu 120 Minuten startet. Dies geschieht immer mit einem Alarmton und kann auch während des Radiobetriebes erfolgen.

- ▶ Halten Sie die Taste **KURZZEITWECKER** gedrückt, bis der Punkt neben **KURZZEIT** blinkt.
- ▶ Drücken Sie die Taste erneut ein- oder mehrmals und wählen Sie die Zeit bis zum Start des Kurzzeitweckers (10, 15, 30, 45, 60, 90, 120 Minuten).

Der Punkt neben **KURZZEIT** im Display leuchtet. Der Alarm startet nach Ablauf der eingestellten Zeit.

Wenn der Kurzzeitwecker aktiviert ist, können Sie jederzeit die noch verbleibende Zeit bis zum Alarm abfragen:

- ▶ Halten Sie die Taste **KURZZEITWECKER** gedrückt. Die verbleibende Zeit wird angezeigt.

Wenn Sie den Kurzzeitwecker abbrechen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Halten Sie die Taste **KURZZEITWECKER** gedrückt. Die verbleibende Zeit wird angezeigt.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste **KURZZEITWECKER** wiederholt, bis im Display **OFF** erscheint und der Punkt neben **KURZZEIT** im Display erlischt.

12. Uhrzeit, Datum, Frequenz anzeigen

- ▶ Drücken Sie die Taste **EINSTELLUNGEN** ein- oder mehrmals, um nacheinander das Datum, das Jahr und den Wochentag anzuzeigen. Die Wochentage sind durchnummeriert und werden im Display mit **d1**=Montag, **d2**=Dienstag, **d3**=Mittwoch usw. angezeigt.

13. Nachtlicht



Diese Leuchte dient nur als Orientierungslicht, nicht jedoch zur Raumbeleuchtung.

- ▶ Drücken Sie die Taste **LAMPE**, um das Nachtlicht einzustellen. Drücken Sie die Taste erneut, um es wieder auszuschalten.

14. Dimmer

Das Gerät verfügt über drei Helligkeitsstufen.

- ▶ Drücken Sie bei ausgeschaltetem Radio ein- oder mehrmals die Taste **DIMMER**, um drei Dimmerstufen durchzuschalten.
- ▶ Halten Sie die Taste **DIMMER** für ca. 1-2 Sekunden gedrückt, um das Display ganz auszuschalten.
- ▶ Um das Display dauerhaft wieder einzuschalten, drücken Sie ein- oder mehrmals die Taste **DIMMER** und stellen so die gewünschte Helligkeit ein.

Während der Bedienung des Gerätes schaltet das Display auf die höchste Stufe. Einige Sekunden später dimmt das Display wieder auf die zuvor eingestellte Helligkeit herunter bzw. schaltet ab.

15. Externe Geräte aufladen

Am USB-Anschluss können Sie externe Geräte wie z. B. Smartphones mit bis zu 900mA aufladen.

- ▶ Schließen Sie das externe Gerät am Anschluss **USB DC 5V === 900MA** an.



Die Aufladefunktion ist nur aktiviert, wenn das Radio ausgeschaltet ist.

Die Uhrzeit des Uhrenradios wird in den Zeiträumen 4:00-4:30 Uhr und 5:00-5:30 Uhr synchronisiert. Zu diesen Zeiten wird die Stromversorgung des USB-Anschlüsse abgeschaltet, um Störungen zu vermeiden.

16. Wenn Störungen auftreten

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Das Öffnen des Gerätes kann Verletzungen verursachen.

- ▶ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service-Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Störung	Mögliche Ursache / Maßnahme
Keine Funktion	Falls das Gerät durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört ist, versuchen Sie folgendes Vorgehen: Ziehen Sie den Netzadapter und stecken ihn wieder ein.
Kein Ton	Ist eventuell die Lautstärke zu gering eingestellt?
Schlechter / kein Radioempfang	Wählen Sie ggf. einen anderen Standort. Richten Sie die Wurfantenne aus, um den Radioempfang zu optimieren.

Störung	Mögliche Ursache / Maßnahme
Nach Stromausfall sind Uhrzeit und Speicher gelöscht	Die Backup-Batterie ist leer, falsch eingelegt oder fehlt. Legen Sie eine neue Batterie korrekt ein.

17. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzadapter aus der Steckdose.

Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

18. Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einen trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.

Entnehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien aus dem Gerät und entfernen Sie den Netzadapter aus der Netzsteckdose.

19. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

20. Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	Hung Kay Industrial Co., Ltd
Modell	HKP12-0502000dV
Eingangsspannung	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3A max.
Ausgangsspannung	DC 5 V $\text{---} \text{---} \text{---}$ 2A $\ominus \text{---} \oplus$
Schutzklasse	II
	

Gerät	
Spannungsversorgung / Stromaufnahme	DC 5 V $\text{---} \text{---} \text{---}$ 2A $\ominus \text{---} \oplus$
Ausgangsleistung	1 Watt RMS
Leistungsaufnahme Betrieb	<10 W
Leistungsaufnahme Standby	ca. 0,9 W
Backup-Batterie	1x Knopfzelle DC 3 V CR 2032

UKW-Radio	
Radiofrequenzbereich	87,5 – 108 MHz
Antenne	fest installierte Wurfantenne

USB-Anschluss	
Ausgangsspannung / -strom	DC 5 V $\overline{=}$ max. 900 mA, nur Ladefunktion

Umgebungswerte	
Temperaturen	In Betrieb: -5 °C ~ +35 °C Nicht in Betrieb: -10 °C ~ +55 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend)	In Betrieb: < 80 % Nicht in Betrieb: < 80 %

Abmessungen / Gewicht	
Abmessungen (BxHxT)	ca. 21 x 9,7 x 9,3 cm
Gewicht	ca. 470 g



21. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben. Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Haushalt & Heimelektronik
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	 0201 22099-234
Serviceadresse	
<p style="text-align: center;">MEDION AG 45092 Essen Deutschland</p>	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

22. DE Nord & Rest - Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben. Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333

Serviceadresse

MEDION AG
45092 Essen
Deutschland



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

23. Impressum

Copyright © 2019

Stand: 23.04.2019

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

MEDION AG
45092 Essen
Deutschland

Hotline: 0201 22099-222

Fax: 0201 22099-290

(Es entstehen keine zusätzlichen Kosten zu den
jeweiligen Gebühren des Telefonanbieters.)

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact

www.medion.de